FOREWORD TO THE INAUGURAL PRISM ISSUE

ZONG-QI CAI (Lingnan University)

Can a Revolutionary be Happy? The Debate on Happiness in 1960s China
WENDY LARSON (University of Oregon)

Of Lice and Men: A Parasitic Reading of Jia Pingwa’s The Lantern Bearer
CARLOS ROJAS (Duke University)

Dangerous Fiction and Obscene Images: Textual-Visual Interplay in the Banned Magazine Eyebrow Talk, and Lu Xun’s Role as Censor
LIYING SUN and MICHEL HOCKX

The Ocular Turn, Misty Poetry, and a Postrevolutionary Imagination: Re-reading “The Answer” by Bei Dao
XIAOBING TANG (University of Michigan)

Misfit: Xu Lizhi and Battlers Poetry (Dagong shige)
MAGHIEL VAN CREVEL (Leiden University)

Nature and Critique of Modernity in Shen Congwen: An Eco-Critical Reading
BAN WANG (Stanford University)

Utopian Dream and Dark Consciousness: Chinese Literature at the Millennial Turn
DAVID DER-WEI WANG (Harvard University)

Names Deeply Chiseled: Greco-Roman Motifs in Yang Mu’s Poetry
MICHELLE YEH (University of California, Davis)

Ways of Seeing China through Isaac Julien’s Ten Thousand Waves: Evocative Translocality, Fantastic Orientalism, Nameless Labor
YINGJIN ZHANG (University of California, San Diego)

BOOK REVIEWS

YU ZHANG (Hong Kong Polytechnic University)

CHUN-TING CHANG (University of Wisconsin-Madison)

SHANNON M. CANNELLA (Hamline University)

CLARA IWASAKI (University Of Alberta)
Method as Method
CARLOS ROJAS (Duke University)

Translation as Method
CARLOS ROJAS (Duke University)

Hoax as Method
CHRISTOPHER REA (University of British Columbia)

Ragpicking as Method
MARGARET HILLENBRAND (University of Oxford)

Panorama as Method
YOMI BRAESTER (University of Washington)

Ecology as Method
ROBIN VISSER (University of North Carolina at Chapel Hill)

Cannibalism as Method
LORRAINE WONG (University of Otago)

Pandemic as Method
BELINDA KONG (Bowdoin College)

Border as Method
SHUANG SHEN (Pennsylvania State University)

Cold War as Method
PETRUS LIU (Boston University)

Script as Method
LAIKWAN PANG (Chinese University of Hong Kong) and
CHUN-KIT KO (Pennsylvania State University)

Asia as Counter-Method
HSIAO-HUNG CHANG (National Taiwan University)
Translated from Chinese by CARLOS ROJAS (Duke University)
A Family Romance: Specters of Incest in Eileen Chang’s *Xinjing*
PAOLA ZAMPERINI (Northwestern University)

Of Emptiness and Revolution: The Other Lu Xun
YIJU HUANG (Fordham University)

Authorial Self-Fashioning in a Global Era: Authorial Prefaces to Translated Editions of Twentieth Century Chinese Fiction
FRANCES WEIGHTMAN (University of Leeds)

Co-opting the International Writing Program during the Cold War: Gu Cangwu, the Baodiao Movement, and Minjian Activism
JAMES SHEA (Hong Kong Baptist University)

Homosexualizing “Boys Love” in China: Reflexivity, Genre Transformation and Cultural Interaction
XI TIAN (Bucknell University)

Forum: The Life and Work of Liu Zaifu
The Failure of the May Fourth Movement and My Two Struggles
LIU ZAIFU
Translated from Chinese by YIJIAO GUO (Hong Kong University of Science and Technology)

Standing Alone atop the Mountain; Walking Freely under the Sea: On Liu Zaifu and Five Autobiographical Accounts
DAVID DER-WEI WANG (Harvard University)

Pleasure and Sin: Li Zehou, Liu Zaifu, and the Political-Theological Motif in Post-Mao Cultural Reflections
HANG TU (Harvard University)

Rethinking “Subjectivity” in Literature: Liu Zaifu’s Theoretical Construction and Cultural Reflection
MIN QIAO (Hong Kong University of Science and Technology)

Liu Zaifu’s Three Voyages of Life
JIANMEI LIU (Hong Kong University of Science and Technology)

Book Reviews

GÉRALDINE FISS (University of Southern California)

CHARLES A. LAUGHLIN (University of Virginia)

FREDERIK H. GREEN (San Francisco State University)

XIULU WANG (Sun Yat-Sen University)
Introduction: Theoretical Orientations and Professional Positionings
ZONG-QI CAI (Lingnan University)

Reading Eco-Critically: Critical and Literary Traditions Revisited
Old Dreams Retold: Lu Xun as Mytho-Ecological Writer
BAN WANG (Stanford University)

Reinventing “Nature”: A Study of Ecotopian and Cultural Imaginaries in Hong Kong Literature
WINNIE L. M. YEE (University of Hong Kong)

Mapping the Taxonomies of Same-Sex Sexuality: Historical and Critical Studies
Constructing a New Sexual Paradigm: Emergence of a Modern Subject
LIANG SHI (Miami University)

“A New Species”: Gender, Sexuality, and Taxonomic Logics in Sinophone East Asia
CARLOS ROJAS (Duke University)

Exploring Intertextuality: Bakhtinian and Bloomian Readings
Looking, Reading, and Intertextuality in Ding Ling’s “Miss Sophia’s Diary”
KERU CAI (University of Oxford)

Theory and Practice of the Long Novel: Mao Dun’s Midnight and Representational Problems between Fiction, Locality, and Modernity
KENNY K. K. NG (Hong Kong Baptist University)

Inventing Comparative Strategies: Chinese Poetics in Global Perspectives
Metapoetic Readings Around Ekphrasis and Fu 赋
MARTIN SVENSSON EKSTRÖM (University of Gothenburg)

A Study of Early Chinese Concepts of Qing 情 and a Dialog with Western Emotion Studies
ZONG-QI CAI (Duke University)

Positioning and Re-Positioning: Institutional and Professional
“The Orient” vs. Dongfang: The Reconceptualization of the East in Modern China
XIAOLU MA (Hong Kong University of Science and Technology)

Latour, Tiananmen, and Glass Slippers, Or, What We Talk about When We Talk about Chinese Studies
HAIYAN LEE (Stanford University)
Journal of Chinese Literature and Culture
Volume 1   Nos. 1–2   November 2014

Foreword to the Inaugural Issue
YUAN XINGPEI (Peking University) and ZONG-QI CAI (Lingnan University)

The Potent Eunuch: The Story of Wei Zhongxian
KEITH MCMAHON (University of Kansas)

Nobody’s Genre, Everybody’s Song: Sanqu Songs and
the Expansion of the Literary Sphere in Yuan China
PATRICIA SIEBER (Ohio State University)

Fresh Faces for Those Full of Emotions: Zhu Suchen’s
Qinlou yue
GUO YINGDE (Beijing Normal University) and XIAO-QIAO LING (Arizona State University)

Yuan Mei’s Suiyuan shihua and the Transformation of
Qing Dynasty Shihua Writing
JIANG YIN (Chinese Academy of Social Sciences)
YUGEN WANG, translator

The Life and Afterlife of Ling Zhiyuan (1831–1852)
and Her Poetry Collection
GRACE S. FONG (McGill University)

Manuscript Culture in Late Western Han, and the Implications for Authors and Authority
MICHAEL NYLAN (University of California, Berkeley)

Primers and Poetry in Ancient China: Shengli fameng
and Beyond
ZHANG JIAN (Chinese University of Hong Kong) and
DANDAN CHEN (Farmingdale State College, SUNY)

Facets of Chinese Culture
Tao Yuanming: A Symbol of Chinese Culture
YUAN XINGPEI (Peking University)
ALAN BERKOWITZ (Swarthmore College), translator

Poetry and Diplomacy in the Zuozhuan
WAI-YEE LI (Harvard University)

Terms, Concepts, and Methods
The Richness of Ambiguity: A Mencian Statement and
Interpretive Theory and Practice in Premodern China
ZONG-QI CAI (Lingnan University)

Text Matters
The Life of a Text: A Brief History of the Li ji 禮記
(Rites Records) and Its Transmission
LIU YUCAI (Peking University) and LUKE HABBERS-TAD (University of Oregon)
Introduction
SHANG WEI (Columbia University)

The Possibilities and Limits of a Genre: Lyrical Pictures from the Ming
YUAN XINGPEI (Peking University)

Collecting the Here and Now: Birthday Albums and the Aesthetics of Association in Mid-Ming China
LIHONG LIU (New York University)

Presenting Mortality: Shen Zhou’s Falling Blossoms Project
PETER C. STURMAN (University of California, Santa Barbara)

Like Not Like: Writing Portraits in The Peony Pavilion
ANNE BURKUS-CHASSON (University of Illinois Urbana-Champaign)

Voices from the Crimson Clouds Library: Reading Liu Rushi’s (1618–1664) Misty Willows by Moonlit Dike
HUI-SHU LEE (University of California, Los Angeles)

Manuscript Culture in Late Western Han, and the Implications for Authors and Authority
MICHAEL NYLAN (University of California, Berkeley)

Truth Becomes Fiction When Fiction Is True: The Story of the Stone and the Visual Culture of the Manchu Court
SHANG WEI (Columbia University)
Introduction: The Primacy of Sound in Chinese Poetry
ZONG-QI CAI (Lingnan University)

Sound Symbolism in the Reduplicative Vocabulary of the Shijing
JONATHAN SMITH (Christopher Newport University)

A Discussion of the Principles for the Combination of “Feet” In the Pentasyllabic Shi Genre
ZHAO MINLI (Capital Normal University); BENJAMIN RIDGWAY (Swarthmore College)

Tonal Contrast in Early Pentasyllabic Poems: A Quantitative Study of Three Poem Collections
CHENQING SONG (Binghamton University)

On the Origin of Chinese Tonal Prosody: Argumentation from a Case Study of Shen Yue’s Poems
HONGMING ZHANG (University of Wisconsin-Madison)

Formation of the Tonal Pattern and Prosodic Transformation of the Pentasyllabic Line in the Datong Reign (535–46) of the Liang
DU XIAOQIN (Peking University); LI E (Miami University)

The Rhyme Book Culture of Pre-Tang China
MEOW HUI GOH (Arizona State University)

Parallel Prose and Spatiotemporal Freedom: A Case for Creative Syntax in “Wucheng Fu”
SHENGLI FENG (Chinese University of Hong Kong); ASH HENSON (National Taiwan Normal University)

“Prose within the Poem” (Shi Zhong You Wen): Du Fu’s Creative Breakthrough in the Light of Wuguan Narrative Rhythm
GE XIAOYIN (Peking University)

Guwen (Ancient-Style Prose), Sound, and the History of Chinese Poetics
CHEN YINCHI (Fudan University); PAULA VARSA-NO (University of California, Berkeley)

Sound Over Ideograph: The Basis of Chinese Poetic Art
ZONG-QI CAI (Lingnan University)
The Literary Mind and the Carving of Modernities
DAVID DER-WEI WANG (Harvard University)

The “Natural Rhythm” Of Chinese Poetry: Physical and Linguistic Perspectives Since 1919
YU-YU CHENG (National Taiwan University), MING-TAK TED HUI (Harvard University) and CHIEN-HSIN TSAI (University of Texas at Austin)

From Modernity to Tradition: Zhu Ziqing’s Chinese Literary Criticism
LEONARD KWOK KOU CHAN (Education University of Hong Kong)

Chinese Literary Thought in Modern Times: Shi, Xing, and Shishi
DAVID DER-WEI WANG (Harvard University)

Poetry as Memoir: Shi Zhecun’s Miscellaneous Poems of a Floating Life
KANG-I SUN CHANG (Yale University)

A Paper Mirror: Autobiographical Moments in Modern Chinese Poetry
SHENGQING WU (Hong Kong University of Science and Technology)

Who Am I? Identity, Resistance, and Resilience in the Classical-Style Poetry of Nie Gannu
HAOSHENG YANG (Miami University)

On the Critical Reception of Lu Xun’s Early Classical-Style Essays of the Japan Period
JON EUGENE VON KOWALLIS (University of New South Wales)

Lu Xun, the Critical Buddhist: A Monstrous Ekayāna
YING LEI (Amherst College)

In Search of Humanity in the Mao Era: The Contemporary Classical Poetry of Chen Yinke, Nie Gannu, and Wang Xindi
XIA ZHONGYI (Shanghai Jiao Tong University), BRIAN SKERRATT (National Chung Hsing University)

Song History in Kowloon and Loyalist Classical Poetry: Chen Botao, Sung Wong Toi, and Autumn Chants on the Terrace of the Song Emperors
KO CHIA-CIAN (National Taiwan University)
Introduction
RONALD EGAN (Stanford University)

Su Shi’s Gift to Zhuo Qishun and the Sociality of Calligraphy
XIAOSHAN YANG (University of Notre Dame)

The Past Lives of Su Shi: Stories of Truth and Adaptation
ZHU GANG (Fudan University); ZHAO HUIJUN (Fudan University)

A Study of Su Shi’s Calligraphy Scroll Containing “Rhapsody on Dongting Spring Colors Wine” and “Rhapsody on Pine Wine of Zhongshan”
I LO-FEN (Nanyang Technological University)

Defining the “Finest”: A Northern Song View of Tang Dynasty Literary Culture in the Wen cui
ANNA M. SHIELDS (Princeton University)

What Was Good Writing (or Reading) in Eleventh-Century China? Rethinking Guwen and Its Relation to Daoxue
HSIAO-WEN CHENG (University of Pennsylvania)

A Family of Filial Exemplars: The Baos of Luzhou in the Northern Song
CONG ELLEN ZHANG (University of Virginia)

Returning Empty-Handed: Reading the Yifanfeng Corpus as Buddhist Parting Poetry
JASON PROTASS (Brown University)

Poems with Contested Meanings
RONALD EGAN (Stanford University)
Introduction
THOMAS J. MAZANEC (University of California, Santa Barbara), JEFFREY R. THARSEN (University of Chicago), JING CHEN (University of Illinois Urbana-Champaign)

Digital Approaches to Text Reuse in the Early Chinese Corpus
DONALD STURGEON (Durham University)

Drawing Out the Essentials: Historiographic Annotation as a Textual Network
EVAN NICOLL-JOHNSON (University of Alberta)

Describing Objects in Tang Dynasty Poetic Language: A Study Based on Word Embeddings
MARIANA ZORKINA (University of Zurich)

Exploring Chinese Poetry with Digital Assistance: Examples from Linguistic, Literary, and Historical Viewpoints
CHAO-LIN LIU (National Chengchi University); THOMAS J. MAZANEC (University of California, Santa Barbara); JEFFREY R. THARSEN (University of Chicago)

Networks of Exchange Poetry in Late Medieval China: Notes toward a Dynamic History of Tang Literature
THOMAS J. MAZANEC (University of California, Santa Barbara)

Geographic Distribution and Change in Tang Poetry: Data Analysis from the “Chronological Map of Tang-Song Literature”
WANG ZHAOPENG (South-Central University for Nationalities); QIAO JUNJUN (Wuhan University); THOMAS J. MAZANEC (University of California, Santa Barbara), translator

Visualizing Alternative Literary Canons in Ming Dynasty China (1368–1644): A Preliminary Case Study
TIMOTHY CLIFFORD (Bryn Mawr College)

New Frontiers of Electronic Textual Research in the Humanities: Investigating Classical Allusions in Chinese Poetry through Digital Methods
YI-LONG HUANG (National Tsing Hua University); BINGYU ZHENG (Princeton University)
Introduction: Emotion, Patterning, and Visuality in Chinese Literary Thought and Beyond
ZONG-QI CAI (Lingnan University); SHENGQING WU (Hong Kong University of Science and Technology)

Su Shi Renders No Emotion
PETER C. STURMAN (University of California, Santa Barbara)

The Emotive Object in Medieval China
JEFFREY MOSER (Brown University)

Chen Hongshou's Laments
ANNE BURKUS-CHASSON (University of Illinois Urbana-Champaign)

What Remains of Mountains and Waters: Fragments, Mutilation, and Creation in Early Qing Literature and Culture
YINGZHI ZHAO (City University of Hong Kong)

Image, Word, and Emotion: The Persistence of the Beautiful/Lovelorn Woman in the New-Style “Hundred Beauties” Albums (1900–1920s)
XIAORONG LI (University of California, Santa Barbara)

Haunting, (In)Visibility, Filiality: Qiu Canzhi (1901–67) and Her Works of Mourning
HU YING (University of California, Irvine)

Nostalgic Fragments in the Thick of Things: Yuan Kewen (1890–1931) and the Act of Remembering
SHENGQING WU (Hong Kong University of Science and Technology)
Journal of Chinese Literature and Culture
Volume 7  No. 1  April 2020
Special Issue
Cultural Others in Traditional Chinese Literature
Edited by WAI-YEE LI (Harvard University)

Introduction: Thinking Through Cultural Others
WAI-YEE LI (Harvard University)

Cultural Identity and Cultural Difference in Zuozhuan
WAI-YEE LI (Harvard University)

The Epistolary Self and Psychological Warfare: Tuoba Tao's 拓跋燾 (408–452, r. 423–452) Letters and His Southern Audience
LU KOU (Bard College)

Journeys to the West: Travelogues and Discursive Power in the Making of the Mongol Empire
MING TAK TED HUI (Harvard University)

Closer to Home: A Hanlin Academician Writes about Persons outside the Educated Class
RONALD EGAN (Stanford University)

Knowledge, Emotion, and Imagination: Negotiating Cultural Boundaries in The Eunuch Sanbao's Voyage to the Western Ocean
CHIUNG-YUN EVELYN LIU (Academia Sinica Taiwan)

Exit, Pursued by a Bear: Dushu sheng and the Limits of Community in the Early Qing
ARIEL FOX (University of Chicago)

Cultural Self-Definition of Southwest Chieftains during the Ming-Qing Transition
SIAO-CHEN HU (Academia Sinica Taiwan)

LAWRENCE YIM (Chinese University of Hong Kong)

Multiple Otherness: Identity Politics in the Taiping Civil War
HUAN JIN (City University of Hong Kong)
在20世纪学术史上，《嶺南學報》曾經寫下厚重一筆，迄今依然是學界共同的記憶。此刊於1929年創辦，1952年因嶺南大學解散而閉刊，其間登載了陳寅恪、吳宓、楊樹達、王力、容庚等學界泰斗的許多重要文章，成他們叱咤風雲，引領20世紀學術潮流的平臺。

進入21世紀之今日，香港嶺南大學中文系復辦《嶺南學報》，以求弘揚嶺大百年學術精神，延續嶺大文史研究之優勢，進而提升本校及本港的國學研究水準。復辦《嶺南學報》，我們雖然不敢奢望恢復昔日的輝煌，但將竭盡全力保證學術水準，力爭做到無愧於先輩。面對如此艱巨的任務，我們誠惶誠恐，做好了長期艱苦奮鬥的思想準備。

Foreword to the first issue of the re-launched Lingnan Journal
ZONG-QI CAI

The Vanishing of the Yue Race
DONGRUI ZHU

Literature and Aesthetics

The Process through Which Li Bai and Du Fu Came to Enjoy Equal Fame
SHANGJUN CHEN

On the Cultural Significance of “Taste of things,” “Dream-scape,” and “Logic of space” Shown in the Ci Poetry of the Southern Song
SHEUN-FU LIN

The Imagining of Heroines and Historical Memories
WAI-YEE LI

Liang Qichao and the Rise of the Late Qing Short Stories
XIAOHONG XIA

Aesthetics of Clothes and Costumes in Traditional China
XIAOMING HU

Literary Theory

The Mencian Statement “ Yi yi ni zhi ” and Chinese Theories of Interpretation
ZONG-QI CAI

Poetry Primers in Ancient China : A Primer of Tone and Meter and Other Books
JIAN ZHANG

Yuan Mei’s The Poetry Talks of the Suiyuan Studio and a New Direction in the Development of the Qing Poetry Talks
YIN JIANG

Classic Studies

The Rectification of Social Customs and the Teaching of Rituals and Music
LIN PENG

The Teaching of Rituals during the Reign of Emperor Wu of the Han: The Ideology of a State-Sponsored Theology
HONG (PU HUI) ZHANG

A Tentative View on Matsusaki Kōdō and Reduced-Size Reprint of Tang Stone Inscriptions of the Classics
YUCAI LIU

From Commoners’ Classics Studies to the Orthodox Learning of the Heavenly Dynasty
PEIYI JIN
The Ideal of “Literary Confucians” cherished by the sociopolitically proactive school of Confucianism during the Daoguang and Xianfeng Reigns of the Qing Dynasty
HONG CAO

Textual and Historical Studies

On the Relationships among Liu Xiang, Liu Qin and the Book of Han
CHUNHONG WANG

Reading Li Mi’s A Memorial to Convey My Feelings
CHOW-YIU SIN

Another Exposition on Whether Liuzi Was Authored by Liu Xie
SHAOKANG ZHANG

The Collation, Textual Examination, and Annotation of Records of Ancient and Contemporary Music
XI JIN

An Examination of the Orally Transmitted Buddhist Tales Recounted in Records of the Western Regions of the Great Tang
YINCHI CHEN, TE CHEN

The Authenticity and Value of the Stone Inscriptions of Su Shi’s Ci Poem “Historical Reflections at the Red Cliff” by Huang Tingjian (in the Running Style) and by the Poet Himself (in the Cursive Style)
ZHAOPENG WANG

Methods and Macro-Studies

The Studies on Literary History: Approaches and Significance
YUEJIN LIU

A Tentative Discussion on the Use of Linguistic Methods for Uncovering Forged Texts
ZONGWU QIAN

Appendice

A Brief History of Lingan Journal, with Remarks on Chen Yinko’s Ties with Lingnan Journal
ZHAN HUANG
嶺南學報第三輯命名“經學的傳承與開拓”。此輯十一篇論文，主題涵蓋“五經”，從多個面向呈現經學的新成果。此等論文的結集出版，既見證着兩輩學人薪火相傳、潛心經學的研究成果，也足以見證中文系在推動經學發展上踏上了新臺階。

經學的傳承與開拓
Edited by Tzu-Pin Hsu, Hung-Kai Lee

《儀禮》各禮典之主要禮意與執禮時之三項基本禮意
Kuo-Liang Yeh

“孟子深於《易》” 論
Hung-Kan Chan

釋“詩者天地之心”
Xingwu Xu

清儒的“知識分化”與“專門之學”萌芽：從幾場論辯談起
So-An Chang

讀王引之《經義述聞·爾雅》札記二則
Pang Fei Kwok

皮錫瑞《詩》主諷諭探論
Changlin Cai

唐文治先生《論語大義》義理體統探要
Kwok Kwong Tang

香港大學“《春秋》、《左傳》學”研究述要補
Chow Yiu Sin

經學傳承：《書經》之中外詮釋
Yuen Chi Chan

論韓國《書》學文獻的文本狀態及其校勘原則
Zongwu Qian

文化接受者的身份認同：朝鮮王朝文廟從祀的形成過程
Ming Tung Lo

編後記
Tzu-Pin Hsu
“聲音當是意義的回聲”（The sound must seem an echo to the sense）是18世紀著名英國詩人亞歷山大•蒲柏（Alexander Pope）所的名言。在討論西方詩歌的聲音時，人們往往會引用這句名言，證明聲音於詩歌藝術所起到的重要作用。和西方詩歌類似的是，在中國詩歌文化中，聲音也與意義密切相關，而且不僅是意義的回響，還往往自身就藏有意義。然而，在中國詩文的研究中，聲音的重要地位長久以來卻被人們所忽視。了起研究者對中國詩文中聲音的重視，本學報邀請海外的專家共同合作，按歷史時序深入探研聲音在不同詩文體式中的重要性，期望揭示聲音與意義的在關係。所收的十二篇文章都從各自不同而獨特的角度切入聲音的各種維度，探尋中國文學中的聲音議題，並試圖清楚地闡發中國詩文某一文體或多類文體中，聲音與意義的互聯、互動關係。此本專輯以“聲音與意義：中國古典詩文新探”書名。

The Sound and Sense: New Perspectives on Classical Chinese Poetry and Prose
Edited by ZONG-QI CAI

Ancient-Style Poetry

Sound Symbolism in the Reduplicative Vocabulary of the Shijing
JONATHAN SMITH AND ZHIHUI ZHONG

A Discussion of the Principles for the Combination of “Feet” in the Pentasyllabic Shi Genre
MINLI ZHAO

On Rhythm Evolution and Aesthetic Demonstration in the Early Five-Character Poems
ZHENTING LUO

Recent-Style Poetry

Tonal Contrast in Early Pentasyllabic Poems: A Quantitative Study of Three Poem Collections
CHENQING SONG

On The Origin of Chinese Tonal Prosody: Argumentation from the Case Study of Shen Yue’s Poems
HONGMING ZHANG

The Formation of the Tonal Pattern and the Prosodic Transformation of the Pentasyllabic Line during the Datong Reign (535-546) of the Liang
XIAOQIN DU

The Pentasyllabic Poetry in the Northern Qi: The Study and Transformation of the Qi-Liang Poetry by the Northern Qi Literati
XI JIN

Poetry and Prose

The Prosody of Parallel Prose and Spatiotemporal-Free Syntax: A Case Study of “Wucheng fu”
SHENGLI FENG

“Prose within poetry” (Shi zhong you wen): Du Fu’s Creative Breakthrough in the Light of Wugu Narrative Rhythm
XIAOYIN GE

“The Patterning of Sound Is Called Tone”: Issues of Music Tune Versus Prosody in the Composition of the Ci Poetry
YIDUI SHI

Guwen (Ancient-style prose), Sound, and the History of Chinese Poetics
YINCHI CHEN

Theoretical Reflections

The Monosyllabic Chinese Character and the Inner Workings of the Chinese Poetic Form
ZONG-QI CAI
2015年春，嶺南大學召開以“明清文學與文論”主題的國際研討會，與會者均屬學界資深專家，他們所發表的論文代表著古典文學研究的前沿態勢，具有較高的學術價值。《嶺南學報》編委會經討論，決定以專輯形式，刊登此次會議成果，以與海外同道切磋分享。本輯《嶺南學報》之編輯，大致根據會議之主旨，即“小、戲曲及文化”以及“明清詩學、詞學及文化”，這樣兩個板塊來安排，既凸顯縱向的歷史脈絡，也呈現向的域與域外的聯繫。

Studies of the Literature of the Ming and Qing Dynasties  
Edited by CHUNHONG WANG

Special Invited Papers

Five Major Types of Research Material on Chinese Drama  
YUNG-YI TSENG

Gao Mi’s Poetic Theory and Practical Criticism  
YIN JIANG

Ritual and Symbol: On Drama Performance in Mao Xiang’s Dequan Hall in the 17th Year of Shunzi Reign  
YINGDE GUO

Poetry and Culture of the Ming-Qing Period

Local Confucian School and Official Style in the Cultural Configurations of Early Ming  
WENXIN CHEN and XIAN FANG

A Macro Analysis of Editing, Publishing, and Reception of the Collections of Ancient-Style Poetry (Gushi) in the Ming  
JING CHEN

The canonization of the Ci compositions during the Daoguang period  
SHUIYUN CHEN

Chinese Fiction, Drama and Culture

Water Gods, Drowned Ghosts, and Trials: A Discussion of “Zhi Cheng” in Liaozhai zhiyi  
GRACE YIN-PING LAU

On The Peony Pavilion and The Nanke Dream with the Yogacara Framework  
SAU IENG SITOU

A New Perspective on Pu Tong Shi Yan Jie and Its Quotations from the Journey to the West  
JIANGUO PAN

Observations of the Qing dynasty in Yonwonjikchi  
HONG CAO

Literary Activities of Vietnam’s Diplomatic Missions in Guandong in the Qing: With Additional Supplements to Full Collection of Vietnamese Yanxing Literature  
YIYUAN CHEN
《嶺南學報》復刊，已經第八輯。這是第一次較集中地刊載現當代文學研究的論文。我們是在 2015 年春開始策劃相關專輯的。最初我和系教現代文學的同事商量，開一個“故事新編與穿越”的會。不久我在港大開會碰到王德威談起這個設想，我們覺得這個題目必然關涉現代，也必然與古典有關係。“穿越”課題既是熱點又是“禁區”，卻鮮有嚴肅的學術討論。我們想請些行內的專家來，平心靜地討論。王教授很感興趣，答應一定會來。同年秋天，學報主編蔡宗齊教授建議把會議題目改為“現代與古典文學的相互穿越：故事新編與理論重建”，話題從現代創作擴展到理論，時間跨度則涵蓋古典和現代。事實上，後來在會上宣讀的論文，的確可分兩類，一是研討現代創作的“穿越”現象，二是理論研究中的“跨學科”實踐。

現代與古典文學的相互穿越 : 故事新編與理論重建
Edited by ZIDONG XU

現當代文學中的“穿越”現象
香港另類奇跡：董啟章的書寫／行動和《學習年代》
DER WEI, DAVID WANG

追摹、混搭與穿越：晚清畫報中的古今對話
PINGYUAN CHEN

“不響”裏的當代史：《繁花》裏的兩個時代及其美學
XIAOMING CHEN

架空穿越：第三種虛構歷史的文學方法
ZIDONG XU

革命戰爭題材小說的概念
GUANGWEI CHENG

現代性與古典性的交融：郭沫若歷史悲劇的特色之一：以《屈原》為例
WENYING WANG

留學生魯迅關於中國道路的思考
NONG GU

理論研究與學科“穿越”
從“讒諛之書”到“祖國第一政法小說”：晚清的“新評《水滸傳》”
XIAOHONG XIA

從“傳奇文”溯源看魯迅、陳寅恪的“小說”概念
LIHUA ZHANG

陳三立與同光體贛派
YINGJIAN HU

神理與妙悟
JING ZHANG

佛教婦女對於張愛玲《色戒》寫作影響之淺探
CHUNHONG WANG

近代報刊小說轉載編年史
DAKANG CHEN
作為現代學術的中國古代文史研究，是從民國時候的羅王之學開始的。現代文史之學的開拓和進展，一直是跟出土文獻的發現緊密結合在一起的。胡適、顧鸞剛、傅斯年、陳寅恪，民國時候的諸多大師，都非常調新材料的發現和使用。中央研究院建立歷史語言研究所，也是以殷墟的發掘和研究支柱的，從此纔有了中國現代的考古學。20世紀下半葉以來，新的發現層出不窮，極大地豐富了我們對秦漢以前的早期中國社會的認識，這是非常令人振奮的。由於出土文獻容的豐富性和重要性，它就像一個巨大的漩渦，把各個領域的優秀學者吸引過來，形成了一股浩蕩的沿流 (drift)，奔流成河。這是一個學科重組的時代，很多傳統學科的邊界都已經模糊，面臨着與其它學科之間的交叉滲透。研究者相互之間的合作和交流顯得越來越迫切。出土文獻涉及古代社會的各個方面，它本身就是一個學科開放的研究對象，尤其需要不同領域的學者之間的切磋和協作。本輯的十二篇論文，雖然只是這條大河中激起的幾朵浪花，但是它們各有自己的姿態，各有自己的衝擊力，從不同的側面，突顯了出土文獻研究的特點和現狀。

出土文獻：語言、古史與思想
Edited by GANG XU

語言文字考釋
甲骨文的「豕凶十」和「奚戌」字
QINGYU DU

新出曾伯「雨桼」壺銘的“元屖”與舊著為銅器銘文中相關詞語考釋
PEI SHEN

新見《壽“四每”尊》銘文所見“卜馬”字試釋
PUI LING TANG

談談戰國文字中用“野”的“冶”字
PINGAN ZHAO

據出土文獻“懸諸日月而不刊”及相關問題
JIANG CHEN

諧聲假借的原則及複雜性
FUHAI ZHANG

歷史文獻發微

戰國工官屬吏中的成童：再談三晉銘刻中所見“孺子”的身份
YONGBING GUO

新出“宗人”諸器所反映的西周宗族關係
WEI HAN

司馬遷與《過秦》篇
KANLI CHEN

戰國楚竹書《容成氏》校讀
ZHI-PENG LIN

中國古墓所隨葬書籍
HUA YANG

史與思之間

試論早期“中國”觀念的形成
GANG XU